

報

Han po

漢

ABONNEMENT:

Boeat Indonesia 3 boelan f 4.50
Loear Indonesia 3 boelan f 6.—
Pembayaran lebih doeloe.

ADVERTENTIE:

Saben 1 regel dari 1 kolom f 0.50
Satoe kali moeat paling sedikit f 4.—
Berlangganan boleh berdami.

Directeur: TAN JOE HOEAT
Piv. Directeur: TAN JOE PIE

Hoofdredacteur: JAP PENG TJOEI

Telefoon Directie 144

Telefoon Redactie & Administratie 402

Kantoor: Pasar Baroe Straat 16 Iir — Palembang.

AGENT-AGENT HAN PO:

Reclamebureau A. De La Mar Azn Batavia-Centrum
Publiciteitskantoor „De Globe”, N.Z. Kolk 19, Amsterdam
G. T. Fulford Co. Singapore
Tjoa Hien Ie Moeara Doea
Lim Keng Liong Moeara Enim
Reizend-Agent Advertenties: D. Karisoetan Gg. Kebon Djeroek Batavia-Centrum

LEMBARAN KA-SATOE

HAN PO TERBIT 14 LEMBAR

Menoeloeng penganggoeran.

Di segala tempat dimana ada terdapat banjak kaoem penganggoeran oleh berbagai-bagi golongan telah diicthiarkan boeat membri toendjangan pada marika itoe, baik dengan toendjangan oewang, makanan dan paksaan begitoepon tempat-tempat pemondokan.

Dari fihak pamerintah poen tida diloepon mengasah toendjangan, oepamannya pembagian oewang dari pendapatn lterij, hal mana memang sapatoetnja menginget jang oewang loterij telah didapet dari publik, djoega pakerdjahan menoeendjang werklozen teritoeng ada toedjoean mengamal sebagaimana telah dilakoeken terhadap pada perkoempoelan-perkoempoelan amal jang saban-saban diberikan pembagian dari itoe pendapatn loterij.

Soewal penganggoeran kaliian ada soeker sekali dipetjahkan, jalah soeker boeat di basmi di dalam tempo jang pendek, sabegitoe lama keadaan seperti sekarang masih belon berubah djadi normal.

Djoestroe sabegitoe lama keadaan tetep ada begini roepa, soeda tentoe djoemblahnja penganggoeran bertambah besar, hingga biarpoen sang tempo soeda baik kembali atawa malaise telah liwat, toeh djoemblahnja orang-orang jang tida poenja pakerdjahan tida aken bisa lantas dapet ditoeleong sama sekali, kerna pemoeda-pemoeda jang baroe meninggalkan bangkoe sekolah saban waktu samingkin banjak.

Hingga dimengarti jang biar bagaimana banjak lowongan terboeka, masih belon bisa mejoekoepon dari tawarannya kaoem boeroeh.

Apalagi malaise moesti berdjalan dalam tempo lama, nistjaja keadaan djadi lebih soeker boeat kaoem boeroeh.

Dalem keadaan demikian dimana ada banjak sekali penganggoeran, pasti orang bisa menampak pemandangan jang menjedihkan, kerna dalam keadaan sanget soesah dan tida ada kamahmoeran di sitoe aken bisa moentjoelken hal-hal tida dilingin lantaran keadaan jang memaksa.

Soeda tentoe baik pendoeoek maoepoen pamerintah tida soeka sama keadaan-keadaan djelek, maka djoega di sana-sini telah diambil berbagai-bagi daja boeat menoeleong kasengsaraan kaoem penganggoeran.

Sebab orang taoe pakerdjahan demikian ada bermaksoed moelia jalah mengamal oentoek perbaekin masjarakat.

Menoeroet kawat dari Rotterdam baroe ini, kongsi - kongsi

kapal di Holland soeda madjoeken voorstel boeat toeroenken gadijnja djoeroemoedi - djoeroemoedi dan machinist - machinist dengan 10pCt. Tindakan ini aken diambil katanja boeat menoeleong kaoem penganggoeran, jaitoe kapan itoe voorstel ditrima, banjak kapal jang tida didjalanken nanti bekerdjia lagi.

Terhadap itoe niatan oleh perkoempoelan penggawe penggawe kapal terseboet telah dinjatakan satoedjoe, asal bener si madjikan djalanken lagi kapal-kapal jang doeloe tida dioesahkan oentoek menoeleong kaoem penganggoeran.

Begimana kasoeadahannya ini permoefaketen belon diketahoei. Tapi toeroet anggepan kita, bahoea nian itoe memang ada baik sekali, toetama si madjikan jang taro perhatian atas nasibnja kaoem penganggoeran dengan maoe oesahkan toeroe kapal-kapal jang tida didjalanken lagi.

Seperti dibalang menoeleong kaoem penganggoeran ada berarti mengamal djoega, maka kaoem madjikan haroes mempoenjai perasahan lebih loeas aken tida terlaloe harepin kaoentoengan sadja, dengan oepama kaoentoengan jang tipis — asaj dangan roegi — ada baik sekali kapan bisa toeroet tindakannya itoe kongsi-kongsi kapal di Holland.

Jang fihak kaoem boeroeh telah trima dengan senang itoe voorstel pemotongan gadijn ngen 10 pCt., poen itoe menoeleojeken perasahan moelia, kerna marika kapaksa serahkan penghasilannya 10 p Ct. asal marika-poenja collga's jang mangangoer dipakerdjaken lagi.

Perasahan dari itoe doa golongan — si madjikan dan kaoem boeroeh — tida bisa disangkal ada moelia, dan ini menoeleojeken bahoea masing masing bisa bergandengan tangan boeat menoeleong kaoem penganggoeran.

Kita anggep ini ada tjontjo jang baik ditoelet oleh kaoem madjikan di Indonesia, djangkan meloele tadjeimin goenting perhmatan dengan sabentar bentar potong gadijn dan koerangin penggawe, maskipoen belon bisa dibalang marika betoel betoel ada menangoeng roegi.

Masoeatoe orang dagang memang oetamakan sama kaoentoengan, tapi toeh haroes diinget djoega pada keadaan sekarang, oepama kata dengan kaoentoengan tipis soeda terlaloe tjoekep dan di seblahnja itoe marika tentoe tida haroes memandang dengan mesem pada kasengsaraan hidoep dari kaoem boeroeh jang tinggal manganggoer, toetama terhadap bangsanja sendiri.

Hankow dan 360.000 pondsterling pada China Merchants Steam Navigation Company oentoek pembikinan kapal di 6 Engeland.

Tarief douane Tiongkok.

Tokio, 6 Juni. Mendjawab atas protest Japan tentang tarief douane, maka Ministerie van Financien di Nanking bertaoeken bahoea tarief jang baroe soeda dikasih belakoe dan pamerintah tida ingin lakoe perobahan.

Pamerintah Japan soeda beriken titah pada iapoenja gezant di Nanking, Ariyoshi boeat madjoeken protest pada Tiongkok.

JAPAN.

Itoe kanaeken tarief pada barang Japan.

Tokio, 7 Juni. Sasoeandja tindakan tindakan jang baroe diambil terhadap perdagangan Japan kembali moentjoel tindakan jang paling blakang dari Simla, dimana telah dioemoemken tarief tinggi terhadap pada barang-barang tekstiel Japan, menjabben terbit ken kagemperan besar di kalangan dagang Japan.

Ini tindakan berwoedjoed dengan semingkin loeasnja kagoesaran terhadap Inggris lantaran iapoenja andjoeran anti Japan boeat kapentingan katoen.

Perledakan di goedang obat pasang.

Tokio, 7 Juni. Tadi malem soeda terdjadi tiga kali perledakan dalem goedang obat pasang dari Hamamatsu Luchtvaartafdeeling. Kira-kira 10 orang soeda binasa atawa loeka, samentara bebrapa roemah telah moesna.

Didoega baik djoemblahnja orang jang binasa maoepoen karoegian ada lebih besar.

INDIA.

Bombay, 6 Juni. Tiga riboe familie di bilangan Travancore seblah Selatan-Barat dari itoe

Kabandjiran.

Bombay, 6 Juni. Tiga riboe familie di bilangan Travancore seblah Selatan-Barat dari itoe

djasirat soeda kailangan tempat tinggal lantaran bandjir.

AMERIKA.

Pengangkoetan perak.

New York, 6 Juni. Dengan kapal „President Grant” jang sampe di New York ada dimoeat banjak sekali perak jang baroe pernah kadjadian. Harganja itoe barang ada 6.000.000 dollars dan terdiri dari oewang jang terkirim oleh satoe bank di Shanghai, sabagian oentoek tjabangnya itoe bank di New York dan sabagian lagi boeat tempat leboeran.

Itoe perak dibongkar dengan auto-auto berlapis wadja dengan pendjagaan koekat.

Gerakan anti-Jahoei.

Washington, 6 Juni. Kendati pamerintah Amerika tida ada madjoeken protest officieel toeh pada pamerintah Duitsch soeda dikasih taoe bahoea „karewelan” di Amerika telah dibangoenken oleh gerakannya kaoem Nazis jang anti-Jahoei.

DUITSCHLAND.

Desekan pada Ministers Fransch.

Berlijn, 7 Juni. Pembitarjahan dari Parijs tentang perloetjoetan sendjata pada besok dianggep sebagai hal bisa kedjadian jang pengabisan oentoek singkirken perloetjoetan sendjata.

Di kalangan Duitsch dianggep jang wakil wakil Inggris dan Amerika kandoeng niatan mendekek atawa tides pada minister Fransch soepaja marika kasihken katrangan boeat concessie-concessie mana jang Frankrijk ada sedia.

Djikaloe actie Inggris dan Amerika terhadap hal itoe tida berhasil, maka diangep tida bisa mendjadi bahoea aken kedjadian dirempoein soal perloetjoetan sendjata, hal mana menggagalken pada conferentie economie.

Duitschland poenja oetang particulier.

Berlijn, 6 Juni. Masih lagi bebrapa hari boeat bisa diambil katetapan tentang penoendahan dari Duitschland poenja oetang oetang particulier.

Pada hari Rebo Kabinet telah adaken vergadering dan di hari Kamis ada kasempetan oeroes itoe hal serta djoega tentang mengangkat wakil wakil boeat hadliri conferentie di London.

Hitler masih belon kembali di Berlijn, samentara Schacht tadi pagi baroe poelang dari Basel dan sigra bikin perhoeboengan sama pamerintah berhoeboeng dengan perempoekan perempoekan jang haroes dilakoeken dengan bank bank asing dan Bank boeat pembayaran internasional.

ITALIE.

Pact Ampat Negri.

Rome, 6 Juni. Pamerintah Inggris, Fransch dan Italie telah bertaoeken tentang ditrimanja rentjana baroe dari Pact Ampat Negri. Tapi semoea masih tergantoeng dari pendjawabannya Duitschland jang saban saat lagi ditoeenggoe.

Tekst baroe dari Art. 3 adalah sebagai rintangan dan aken dirobah lagi menoelet kainginannya Frankrijk.

Duitschland minta tempo 24 djam.

Rome, 6 Juni. Gezant Duitsch von Hassel telah minta tempo satoe hari dan satoe malem boeat kasihken djawaban prihal itoe Pact Ampat Negri, sebab Hitler, Goering dan von Neurath tida ada di Berlijn.

Soeda diteeken.

Vaticaanstad, 6 Juni. Kardinaal Pascelli dan Dollfus soeda teeken itoe perdjandjian dengan oepatjara jang rameh sekali.

Duitschland trima Pact Ampat Negri.

Rome, 7 Juni. Menoelet kabar Duitschland telah trima itoe Pact Ampat Negri.

Koetika berpidato dalem Senaat jang di bagian serambi telah penoeh dengan anggota anggota dari Corps Diplomatiek, satelah ditrima kabar tentang Duitschland trima itoe Pact, Mussolini terangkan sebagai berikoet:

Maskipoen itoe pact telah dirobah tapi soemangetnja tetep sama dengan rentjana jang pertama. Itoe pact tida ditoeleojeken pada bebrapa kakoesahan atawa sakoempoelan dari mogenheden dan djoega boekan bentengnja persatoean. Kapan itoe pact telah diperkoetken adalah menetepken perdamaian dalam tempo 10 taon.

Duce oendjoek jang Art. 3 menoelet apa jang kemaren di Parijs telah dioemoemken hal-hal ringkes dengan semiofficieel adalah boeat djalanken tindakan-tindakan apabila perloetjoetan sendjata dapet kagagalan, jang menimboelken kasoeeran-kasoeeran besar, tapi sekarang ini soeda tersingkir.

GRIEKENLAND.

Penjerangan pada Venizelos.

Athene, 6 Juni. Saorang tida dikenal soeda lepaskan tembakan pada Venizelos dan njonjanja koetika kemaren malem marika sampe di Athene sapoelang dari Kiphissia.

Perwatesan import Rus.

—Pamerintah oemoemken satoe perdjandjian dengan mana barangan barang jang diimport dari Soviet Rusland diwatesken sabagimana dengan barangan barang-barang dari Griekenland jang didatengken ka Rusland.

TABASAN

Inggris soeda kasih pindjeman 360.000 pondsterling dari penggantian - karoegian Pakkoentau (Boxeropstand) pada China Merchants Steam Navigation Company, jalah satoe kongsi kapal kapoenjahan, bangsa Tionghoa, boeat membikin 6 kapal baroe.

Kapan orang oetamakan sama kaboedian dan penerima - kasih, tentoe anggep Inggris ada moerah hati, sebab ia maoe kasih pindjem oewang boeat toendjang peroesahan bangsa Tionghoa.

Tapi orang dangan loepa, sasoeatoe orang maoe kasih perloeloengan pada laen orang boekan pertjoema, sedikitnja si penoeleong poen ingin dapetken balesan atawa rentenja, kapan tida maoe dibalang lebih oentoeng lagi.

Oepamannya Inggris kasih itoe pindjeman boeat bikin 6 kapal, tapi sang kapal moesti dibikin di Engeland.

Dengan begitoe Inggris bisa toeloeng bangsanja jang botaule.

Apa tida bener kapan Rentjong bilang Inggris bisa dapet rente banjak dari itoe pindjeman, jaitoe 1. ia poenja toeloengan berarti „boedi”, 2. dari itoe pindjeman tentoe sedikitnja ada rente lagi, dan 3. orang orang Inggris penganggoeran bisa ditoeleong kerna adanya pakerdjahan membikin itoe 6 kapal.

Japan telah goesar sampe madjoeken bebrapa protest pada Tiongkok, lantaran ini negri sekarang djalanken tarief baroe boeat douane.

Sabatoelnja kaloe diinget apa jang Tiongkok lakoeen sekarang masih belon begitoe djoeh seperti laen - laen negri jang sabentar-bentar pasang-palangan pintoe terhadap pemasoeakan barang. Tapi toeh Tiongkok baroe naekin sedikit ini dan itoe boeat perbaekin penghasilan negri, soeda dapet samboetan matamendelik dan perangas-perongos dari Japan.

Belon taoe apa pamerintah Tiongkok nanti kena lagi dihypnotiseer oleh antjemannya Japan seperti itoe penoendahan perang jang telah bikin Huang Fu c.s. sampe merangkang

Rentjong.

ENGELAND.

Kadatengannya T.V. Soong.

Londen, 6 Juni. Minister van Financien Tiongkok, T.V. Soong telah sampe di sini, tapi ia menolak boeat oetarkan sedikit tentang itoe conferentie economie di Amerika.

Oetang perang.

Londen, 6 Juni. Dipertjaja jang Engeland bakal bayar oetang perang termijn berikoetnja jang pertama pada Amerika dengan perak 300.000.000 oz., berasal dari Schatkist Inggris, jang trima pembayaran toekaran dengan oewang kertas Inggris.

NEDERLAND.

Katholiek Democratische Bond baroe.

Den Bosch, 6 Juni. Afdeeling Brabant dari R.K. Volksparty mengambil poetoesan singkirken diri dari Nationale organisatie dan bakal diriken satoe Katholiek Democratische bond jang baroe.

Meninggal.

Zandvoort, 6 Juni. Telah meninggal doenia Directeur-Hoofdredacteur dari „De Gelderlandse” toean A. van der Kallen.

W. J. RABAA - PALEMBANG

Tengkoeroek No. 50

Sedia mendjoel:
SPEDA MOTOR merk N.S.U. 250 cc., viertacter dengan tiga versnelling f 650.—satoe.
SPEDA merk N.S.U. pakai MOTOR N.S.U. kekoetan 1 1/4 Koeda f 200.—satoe

DENGAN PEMBAJARAN MENJITJIL:

semoea speda motor merk N.S.U. bisa dibeli, sedeng lebih doeloe dimintak wang tangan besarnya sepertiga dari harga contant dan seblahnja dibayar menjitjil tiap boelan, hingga lamanja sepoeloe boelan sesoedahnja di naikkan dengan 10%

Speda N.S.U., Raleigh dan Gazelle „Luxe”
Mesin toelis merk: Underwood, A. E. G. Olympia
Lemari Wang
Toestel boeat bikin gamkar merk: Zeiss Ikon, Agfa etc.
Smallfilmopnametoestellen „idem”
idem projectietoestellen merk: Agfa
Cyma en Enigma Horloges
Wylor Horloges, onbrekbaar
Lontjeng jang pake dan jang tida pake gong Westminster
Mesin njanji merk Paillard
idem „idem” pake motor lestriik
idem „idem” „idem” dan veermotor
Plaat plaat mesin njanji Beka dan Parlophon
Muziekinstrumenten
Kreta anak-anak bisa dilipet „Brennabor”
Medja boeat main Kartoe
Jas Oedjan
Weefstoestellen (Tenoenan)
Frottee dan Artsilkgaeren
Piso, Sendok dan Garpoe media „Solazilver” etc. etc. etc.

DENGAN PEMBAJARAN RINGAN.

1939

Kabar kawat

(Aneta-Pal. Nwbld.)

TIONGKOK.

Pindjeman 8 miljoen.
Shanghai, 6 Juni. Raad dari

Fonds pengganti karoegian Boxer Tiongkok-Inggris mengambil poetoesan kasih pindjeman 4.500.000 pondsterling pada Ministerie van Spoorwegen oentoek pemasangan djalan spoor antara Canton-

Itoe katjilakaan trein.
Nantes, 6 Juni. Di antara korban korban dari itoe katjilakaan trein di dekat Nantes tida ada terdapat orang-orang Blanda.

Toebroekan auto.
Haarlem, 7 Juni. Di djalanen Amsterdam satoe vrachtauto yang dilarikan kientjeng sakali soeda menoebroek pada satoe auto penoempang. Lantaran petjahannia katja dan besi soeda membikin 10 orang dapet loeka dan diangkiet ka roemah sakit Maria.
Tida ada yang berbahaja bagi djiwanja itoe semoea korban.

Ditikem.
Rotterdam, 6 Juni. Bekas toengannja Noorschoot, saorang bangsa Duitsch nama M. Capiske dan iapoena soedara prampoean njonja E. Hages-Capiske, doea-doeanja soeda diloekein heibat di peroeinja.

Perdjalannja Pabst.
Amboina, 8 Juni. Dikabarkan bahoea perdjalannja Pabst ka Molukken meloeloe oentoek melantjeng sadja dan tida bermaksoed boeat berkebalan sama orang-orang Japan.

Toean Pabst tida koendjoengin Nieuw Guinea.

Itoe predikant jang karatjoenan.

Ambon, 8 Juni. Politie dan orang-orang jang tersangkiet berpendapatan bahoea itoe karatjoenan atas dirinja familie predikant Van Herwerden ada boekannja perboeatan disengadja, samentara itoe boekan tida boleh djadi jang karatjoenan itoe terdjadi lantaran didaharna saroepa ikan oedang.
Boedjang dari itoe predikant dipakerdjaken tetep.

Jubileum 50 taon dari Lloydmail.

Makassar, 8 Juni. Kemaren waktoe datengja kapal „Slamet“ oleh Lloydmail telah diadaken perdjamoan pada wakil wakil dari Perdagangan, Perlatjan dan Bank berhoebong dengan dibikinnja hari peringetan tjoekeop 50 taon dari itoe kongsi kapal.

Perdjamoean jang dikoendjoengnin oleh 70 tetamoe telah berachir dengan menjenangen, samentara itoe ada dilakoeken pridato pridato jang sanget berharga.

Lebih djaoeh dari Batavia dikabarkan bahoea Rotterdamsche Lloyd telah kaloeaken gedekboek (boekoe-peringetan) dari itoe jubileum 50 taon, samentara pada tanggal 15 Juni di sana bakal diadaken receptie.

Goeroe sekolah Mulo meninggal.

Padang, 7 Juni. Kemaren siang sasoeandja dapet sakit sabantar telah meninggal doenia njonja O. Boers-Hansen, leeraes pada Openbare Muloschool.

„Bandoeng vooruit“.

Bandoeng, 8 Juni. Vereeniging „Bandoeng Vooruit“ ambil poatoesan boeat bikin djalanen auto ka kawah dari Papandajan pandjannja 6.88 k.m. dengan bantoeannja toean A. Bertling.

Pensioenbond.

Samarang, 7 Juni. Kemaren malem toean Folkerts dari Pensioenbond telah lakoeaken pridato, sasoeandja didirikan afdeeling dari Ned. Ind. Pensioenbond.
Di itoe vergadering soeda ada 138 orang jang masoek djadi anggota, antara siapa sadjoemlah orang-orang Indonesier.

Itoe pentjoerian di Postkantoor Semarang.

Samarang, 7 Juni. Orang jang lakoeaken itoe pentjoerian di Postkantoor Semarang adalah G. van Oort.
Tapi ia belon dapet dibekoek.

Kolonisten ka Nieuw Guinea.

Soerabaja, 8 Juni. Ini hari soeda brangkak ka Nieuw Guinea sadjoemlah 80 kolonisten.

Penoeroenan pensioen.

Soerabaja, 8 Juni. Menoeoret „Ind. Crt.“ „Anemaet“ telah kasi toeroen pensioen dari bekas penggawe penggawe fabrik goela terseboet dengan 50p Ct.

Audientie pada wali negri.

Soerabaja 7 Juni. Toean toean A.H. Kloopenburg, directeur dari Nivas dan Mr. Luyten dari suikersyndicaat soeda brangkak ka Batavia dan besok marika akan ditrima audientie oleh wali negri

oentoek membitjaraken tentang bea goela.

Officier-commissarisen brangkat ka Onrust.

Soerabaja, 7 Juni. Zeekrijgsraad telah trima rapport dari commissie tentang papereksahan dari itoe pembontakan di kapal „Zeven Provincien“.

Lagi bebrapa hari pepreksahan bakal dimoealai, boeat mana 5 officier-commissarisen dan 5 secretarissen akan brangkat ka poelo Onrust dengan pesawat terbang „Plikan“.

PALEMBANG DAN DAERAHNYA

PEMBESLAGHAN KAPAL PENANGKAP IKAN JAPAN.

Dari Benkoelen „Aneta“ kabarken bahoea satoe kapal penangkapi ikan Japan dari Batavia jang maoe menangkep ikan di Poelo Tikoes tapi tida dapet idjin soeda balik kombali ka Batavia. Itoe kapal telah dibeslag dan ada di bawah pendjagaan politie.

PEMBOENOEHAN.

Kemaran doeloe di desa Talo [Benkoelen] soeda terdjadi pemboenoehan atas dirinja saorang prampoean dan satoe anak.

Si pemboenoehe soeda ditangkiet, satoe antaranja telah mengakoeh.

RECTIFICATIE.

Dalem artikel „Berdiri di atas kaki sendiri“ jang termoeat kemaren, di alinea kadoea regel kaselbas dari atas ada terdapat zin: „pasti iapoena tenaga, kamampoean jang sabenernja tjoe koep ada, aken sia-sia sadja.“
Itoe perkataan „pasti“ moestinja MASKI.

Dengen ini kasalahan itoe dibikin betoel.

PEMBRIAN TAOE.

Boeat segala hal jang menjangkoet sama oeroesan Redactie, diminta o rang beroeroesan langsoeng pada Redactie sendiri.

CONFERENTIE P.J.

„Pib. Nbl.“ kabarken jang moelai dari 7 sampe 9 Juli Partai Indonesia bakal adaken conferentie di Palembang, dimana aken diadiliri oleh 25 tjabangnja dari Sumatra dan West Java.

PENDJOEALAN BERAS.

Boeat Bankatwinning.
Dari Batavia „Aneta“ kabarken bahoea pada penawaran oemoem boeat levering beras dari 200 ton a 1000 kg. goena Bankatwinning boeat levering Juni 1933 telah dikasihken pada toean Tan Yam Hok di Batavia, dengan harga f 46.70 per ton a 1000 kg.

EXAMEN ACADEMIE DI NEDERLAND.

Di Leiden telah loeloes boeat examen dokter bagian pertama toean Tie Swie Pik.

Di Utrecht telah loeloes boeat candidaat Ind. recht raden ngabehi Pandji K. Hadinoto dan N. Halie.

POLITIE-OPZIENERS TIDA BERGADJAH.

Dengen besluit Resident diangkiet djadi politie-opzieners jang tida bergadjah toean, toean: A.J.F.W. Lans, J. Urbach, G.H. Geerst, P.F. Hek, A.J.P. Lansing dan F.H. Kerger. semoeanja piplijn-opzichters dalem dienst dari B.P.M. dengan kadoedoeakan masing masing di Lembak, Limau, Talangbala, Betoeang (deket Kloekang), Babat (Soengei Angit) dan Sunpal.

Dengen ini kaangkatan ditetepken bahoea pemberian haknja politie tida boleh lebih loewas dari boeat pendjagaan dan lindoeingin pipa pipa leiding kapoe-niahan B.P.M. di onderafdeeling Ogan Ilir, Lematang Ilir, Moesi Ilir dan bilangan Koeboe.

WD. CONTROLEUR.

Selama verlofja toean K.J. Wijngaarden, controleur dari onderafdeeling Palembang dan Banjoemasin afdeeling Palembang-bangsche Benedenlanden, moelai pada hari penjerahan dan penekrimaan jabatan itoe diwakilkan oleh toean J.E. Hagen, Adspirant Controleur B.B.



IBOE JANG MERASA GIRANG!

Begimana soeka tjita satoe iboe apabila anak ketjil ada tjakap, sehat dan seneng.

Tetapi begimana kadoekaan jang terlaloe sanget ia menanggoeng apabila itoe anak ketjil ada sakit, kenji dan tida soeboer.

Dalem roema-roema tangga jang tida teriteng banjaknja diantero doenia, anak-anak soeda dibikin sehat oleh Baby's Eigen Tabletten. Ini pendjagaan kasehatan jang bagoes boeat anak-anak tawarken doea-doea jaitoe penoeleoengan dan pendjagaan dari penjakit anak-anak. Baby's Eigen Tabletten (Baby's Own Tablets) terbikin menoeoret satoe recept jang slamat dan moestadjepeh oleh satoe thabib jang sanget pande dengan mempoenjai pengatahoenan jang teroetama dalem penjakit-penjakit anak-anak.

No. 249 45 regels

LOTTERIJ K.S.B.

Dengen besluit dari Resident tertanggal 7 Juni 1933 telah diberiken perkenan pada Katholiek Socialen Bond boeat kaloearken loterij barang besarnja f 1000.

MUTATIE ONDERWIJS.

Dengen besluit dari Directeur Departement van Onderwijs en Eeredienst tertanggal 6 Juni j.l. telah dipinda ka Poerwakarta toean W. Th. Z. Stom, kapala dari Europeesche School di Lant

PEMALSOEAN KAEN TE-NOENAN PADANG.

Berhoebong dengan kabar jang ditrima oleh firma Houten Steffan di Padang jang oesahkan fabrik tenoenan kaen, bahoea diini kota ada kedapatan orang lakoeaken pemaloean saroepa kaen itoe, maka sale-satoe penggawenja dari Padang soeda dateng kamari boeat selidikin lebih djaoeh.

Kamoedian ternjata jang pada doea toko di 16 Ilir ada kedapatan didjoel kaen kaen saroepa kaloearan dari firma terseboet, begitoealah politie lantas dikasih tgoe dan kasoeandja dilakoeken pembeslaghan sadjoemlah 70 lembar kaen.
Pepreksahan masih dilakoeken teroes.

PENETEPAN PASIRAH.

Dengen besluit Resident telah diakoeh dan ditetepken dalem jabatan Pasirah dengan titel Depati Nata Joeda, dari marga Semandawe Soekoe III, onderafdeeling Komereng Oeloe, toean Mohamad Oemar, wd. Pasirah dari Marga terseboet.

DIDJOTOS IDOENGJIA.

Setaoe perkara apa di djalanen Kraton-weg soeda terdjadi tjektok moelot antara Abdoelhamid bin Abdoelmanan dengan Koenja, dimana jang terseboet blakangan telah didjotos idoengnja sampe koetjoerken darah.

Tentoe sadja dalem ini hal politie ditarik tangannja boeat oeroes lebih djaoeh.

PERHATIAN PADA BERAS PALEMBANG.

Kasempetan baik bagi pel-leryen di Palembang.

Makelaarskantoor Wesseling & Dijkhuis di Batavia ada kirim katrangan pada Resident di sini boeat minta diperhatiken oleh fabrik fabrik beras di ini tempat goena kamadjoennja peroesahan beras kaloearan dari sini.

Dalem katranganja itoe dinjataken jang pada tanggal 22 Juni oleh Verkoopbureau van 's Lands Mijnbouwproducten aken diadaken permintaan beli dari 170 tons beras merah oentoek Bankatwinning, boeat mana djoega

pelleryen di Palembang boleh toeroet ambil bagian.

Tapi dirasa menjesel jang di antara rystpellyen di Palembang belon didapet perhoebongan baek, maka diminta soepaja landbouw - consulat di ini daerah soeka taro perhatian boeat bitjiraken ini hal dan salekasnja lakoeaken perhoebongan sama itoe kantoor Makelaars.

Sebetoeinja boeat Palembang ada kapentingan besar kapan salandjoetnja di sini bisa toeroet ambil bagian dalem itoe penawaran oemoem dengan harga sekarang jang sanget bersaingan.

Soerat-soerat tawaran haroes dikirim paling laet tanggal 22 Juni pada kantoor terseboet.

Katrangan lebih djaoeh sebagai berikoet:

Beras Palembang. Selama dari 1 sampe 31 Juli 1933, dan jang telah digiling separo dari koelitnja, sabrapa boleh tida ada gabah, menir dan dedek jang matjemnja baek dan biasa digoe-naken dalem perdagangan, lebih djaoeh dari panen paling blakang oentoek levering di moeka. Semoeanja oleh si pembeli haroes ditjotjoken pada si aannemer dari itoe monster pembelian, diboengkoes dengan baek dalem stopfles-schen jang tergel, sa-toe exemplaar dikirim pada si pendjoel atawa dengan perantaraanja makelaar tersangkiet.

Beras Palembang boleh tertjam-poeer paling tinggi 20 pCt. jang patah, di antara patahan itoe terdapat segala petjahan boetir-boetir ketjil dari satengah boetir.

INDONESIA

PERINGETAN T.H.H.K. SOE-DA BERDIRI 33 TAON.

Pada malem Minggoe Tiong Hoa Hwee Koan di Batavia telah peringetken ia soeda berdiri tjoekeop 33 taon.

Bestuur dan goeroe-goeroe telah berkoempoel bersama-sama boeat rajaken itoe, dengan dirameken oleh muziek dari moerid-moerid T. H. H. K.

Berbagi-bagi pridato telah dibikin jang semoea menjataken pengharepan soepaja T. H. H. K. samingkin lama samingkin madjoe. (K. P.)

RESIDENT BUITENZORG.

Dilepas dengan hormat moelai tanggal 26 Juni Mr. P. M. Let-terie, resident Buitenzorg.

OEROESAN PENDJOEALAN GAREM KA JAPAN.

Pertanjaan toean Monod de Froideville.

Berhoebong dengan garem pada Japan dari itoe surplus-voorraad, soeda terdjadi dengan harga jang sanget roegi, maka stellier ingin sekali pamerintah bertaoeken:

a. harga apa ditetepken pada itoe contract-pendjoelalan dari 100.000 ton jang ditoeoet.

b. apakah dilakoeken penawaran lebih djaoe boeat pengleveran pada Japan dengan harga jang „paling pantes“.

c. apakah pamerintah berniat boeat singkirken itoe surplus-voorraad dalem djoemblah jang lebih besar lagi dengan djalan djoel pada loear negri dengan harga roegi?

Djawaban pamerintah ada sebagai brikoet:

Sasoenggoenja djoega soeda dilakoeken pendjoelalan garam, dari itoe surplus-voorraad dengan harga roegi. Sebegitoe lama itoe surplus-voorraad belon disingkirken, pamerintah anggep tida di-ingin boeat oemoemken harganja. Djoega ia anggep boekannja ada satoe politiek dagang jang baek boeat bertaoeken niatan-niatan lebih djaoe dalem ini oeroesan boeat export garam atawa tentang pembittjarahan-pembittjarahan jang sedeng dilakoeken. (Sg.P.)

SUMATRA

BEKERDJANJA GOENOENG KORINTJI.

„Sum. Bode“, kabarken doea employe dari H. V. A. baroe ini soeda naek di poentjak goenoeng Korintji (Sumatra Barat) boeat selidikin apa telah terdjadi berhoebong dengan bekerdjannja itoe

goenoeng. Itoe goenoeng soeda kaloearken stoom dan asep jang tebal.

Ternjata moeka aer dari telaga di kawah di atas itoe goenoeng telah naek 10 meter, maski aer di dalemnja masi selaloe bebrapa rates meter di bawah pinggirnja itoe kawah.

Telah kaloeaer asep tebal begitoepon stoom dan oewap welirang dari itoe kawah. Sampe bebrapa djaoe terdjadi bahaja, belon bisa dibilang.

Didoega orang dari Vulcanologis diendist dari Java aken preksa lebih djaoe bekerdjannja itoe goenoeng.

WATERLEIDING BAROE.

Dengen bekerdja bersama-sama dengan D. V. G. dan Irrigatie, op-sporingsdienst dari mijnbouw di Bandoeng lagi kerdjaken plan-boeat pemasangan satoe waterleiding di Pajacombo.

Pengoekoeran - pengokoeran telah rampoeng dan sedikit hari lagi verslagnja aken dimadjoeken pada B. B.

Maski pendoeoek Pajacombo tjoeama terdiri dari bebrapa orang Europa sadja, 900 Tionghoa dan 5000 Indonesiers, aken tetapi orang jang pergi ka pasar banjak sekali teroetama di hari Minggoe dikoendjoengin oleh 25.000 orang dari daerah sakiternja.

Boeat kapentingan kasehatan jang berhoebong dengan koendjoengannja orang begitoe banjak maka soeda dirasa sanget perloe diadaken itoe waterleiding, toelis „B. N.“

Ini bisa diadaken deggen cap-teering boeat sebagian dari soem-ber-soemboer jang terletak di kakinja goenoeng Sago. Boeat itoe aken perloe dipake satoe leiding pipa pandjannja lima kilometer.

Kabar Dagang

TELS & CO. TIDA BAGI DIVIDEND.

Den Haag, 5 Juni (Aneta) Tels & Co. tida bagi dividend. Saldo kaentoengannja berdjoemlah f 45.403 dan digoeaken boeat reserve terhadap pada debiteuren. Djalanja peroesahan di boekjaar jang baroe sampe sabagitoe djaoe ada tida mempoewaskan.

PROPAGANDA ANTI JAPAN OLEH ORANG JAPAN.

„Taina Shimo“ dari tg. 18 April j.l. britaoeken bahoea bebrapa orang Japan ternjata telah goena-ken propaganda anti Japan di Tionghok boeat mengoentoengin diri sendiri. Dalem waktoe blakangan ini, boengkoesan² dari banjak barang Japan jang dikasi masoek di Fukien terlebih poela geretan dan toiletarikelen (barang² boeat berias) ditaroin toelisian jang mengandoeng anti Japan. Barang barang itoe sanget lakoe disana. Barang barang dengan verpakking ig meroegiken pada nama Japan itoe malah dikasi masoek di Formosa dari Japan. Tapi sebagian besar dirahan oleh autoriteit di Keelung. Baroe ini autoriteit poenja perhatian telah tertarik oleh satoe soedagar dari Formosa jang beli poeder gigi „Sanmin“, begitoepon barang laennja terbikin dari kaleng dengan tiap bendera Tionghok, barang-barang mana ternjata ada bikinan Japan. Soedagar itoe sekarang soeda mendapet prentah aken toetoeop barang barang blik itoe dengan email. (S.P.)

Apa Japan bisa menang kaloe perang dengan Amerika Sariket?

Reboetan kakoeasahan di laetan Pacific.

Bisa djadinja terbit pertempoe-ran antara Japan dan Amerika Sariket - satoe pertempoean boeat bereboet kakoeasahan di Laetan Pacific - telah diramalkan begitoe sering, hingga banjak orang anggep Perang Amerika - Japan lama kalamana aken tida bisa tertjegah lagi, toelis Kolonel P.T. Etherton dan H. Hessel Tiltman dalem marika poenja boekoek, „Japan: Diago dari Laetan Pacific.“

Apatah adanja itoe soeal-soeal perselisihan jang bikin renggang perhoebongannja ini kadoea negri? Teroesinja pengoembara-pengoembara Japan lantaran adanja itoe wet baroe dari Amerika

TJEKERAN PODJOK

Orang soeka bilang, „doenia samptiran dan oewang pindje-man“, pendeknja hendak diartiken segala apa jang berada di atas ini lembah aer mata ada tida kekal.

Memang itoe ada djitoe. Shakespeare sendiri oepamaken jang ini doenia ada sebagai panggoeng komedie dan manoesia tida lebih dari acteurs dan actricesnja.

Sasoeda selesah djalanken rol di atas panggoeng, masing-masing bergiliran toeroen ka bawah. Kapan di itoe saat si Tappah oepamannja bawarol sebagai satoe prins, seabisnja pertoe-djoekan ia kombali djadi..... djembel.

Begitoepon nasibnja manoesia di doenia ada sedemikian. Segala apa jang ia adalanken bisa berobah: senang-soesah, manangis-tentawa dan hidoep..... mati.

Tapi toch masih ada orang kapan di satoe tempo lagi bawarol kadjajaan tjoeama inget kapentingan dewek, memandang rendah dan tida perdoeliken pada si sobat, jang dianggep ada terlaloe hina atawa goblok boeat angsoerken tangan padanja.

Seperti Pantjong baroesan bilang, segala apa ada tida kekal. Seperti djoega ini hari orang bisa tidoe di atas kasoeer mpoek tapi besok bisa kedjadian ia rebah di..... tanah.

Makanja orang djangan terlaloe sombongken diri katerla-loean di waktoe djaja dengan tida hargaken atawa tra perdoeliken si sobat jang di satoe tempo lagi soeker, sebab kapan itoe roda pedati soeda bergiliran naek toeroen tjoeama-tjoeama bisa bikin itoe orang djadi mengoeroet dada dan tekap moeka.

Pantjong.

Sariket poenja Immigration Law di taon 1924, ada satoe poekoelan bagi keangkoeannja bangsa Japan, kerna keliatannja seperti menganiaja pada-rajat jang begitoe angkoeh dan tjinta negri sebagai bangsa jang lebih rendah derad-jatnja. Lebih djaoeh, ditoeoetnja itoe pintoe ka Amerika lantaran adanja ini wet baroe, sedikitnja bikin bangsa Japan anggep bahoea Amerika Sariket soeda tida endah-ken itoe „Gentlemen's Agreement“ jang dibikin oleh President Theodore Roosevelt dan pamerintah Japan di taon 1908. Ini larangan masih teroes diboeat dendeman oleh rajat Japan, hingga di waktoe jang genting bisa bikin meledak peprangan antara ini kadoea negri.

Sabelonja dibikin Conferentie di Washington, itoe peras-an saling menaro tjoeiga soeda sampe dipoentjak jang paling tinggi. Masing masing merasa, bahoea itoe tempo soeda deket sampe di mana ini soeal soeal perselisihan moesti dipoeatoesken, dan masing masing bersiap boeat itoe pertempoean jang dianggep tida bisa disingkirken lagi. Conferentie di Washington soeda lambatkan, tapi belon bisa beresken dengan pasti, itoe soeal soeal perselisihan jang bisa timboelken bentrokan; dan toedjoennja bangsa Japan di Tionghok dengan gampang bisa bikin ini soeal soeal perselisihan djadi berkobar keras.

Gerakan Marine Amerika.

Mengetahoei ini keadaan, Amerika poenja autoriteit marine dan militair, jang selaloe berlakoe awas, telah lakoeaken penjelidikan jang sanget teliti atas ini soeal jang marika sedeng hadepken di Laetan Pacific, teroetama atas itoe rol penting jang poelo poelo Hawii bakal maenken kaloe itoe peritoengan soeda sampe. Marika soeda analiese dengan tjotjok dan tertib itoe factor factor jang menjangkoet sama tempo, djaoehnja tempat, berobahnja moesim dan hawa oedara jang berhoebong sama ini paprangan. Marika soeda preksa keada-annja Panama Canal, satoe djalanen penting jang bisa hoebongen armada Amerika di Laetan pacific dan Atlantic, dan soeda dipersiapken dengan lengkep kaloe ini paprangan kedjadian.

Kadoedoeakan strategisch dari ini kadoea negri jang berhoebong dengan gerakan marine ada menarik hati dan tida bisa ditetepken dengan djelas. Dengan adanja itoe Pearl Harbour jang berdamping sama Honolulu, se-

bagi pangkalan laot dan oedara Amerika jang diperlengkap dengan tegoe, armada Japan boleh dibilang trananti bisa madjoe ka pasisir sebelah barat dari Amerika Sariket, atawa membahajaken pada kaslametannya Panama Canal.

Pemisahan jang terlaloe djaoeh.

Apatah nanti kedjadian kaloe armada Japan lakoeken itoe perboean jang gegabah? Ini berarti ia berlaloe dari pelaboean pelaboean Japan dan bikin perdjanaan jang djaoeh sekali melintasin Laoetan Pacific, dengan maksoed boeat menjerang pasisir barat dari Amerika atawa tjaba toetoeperhoebongannya Panama Canal. Boeat sampeken salah satoe dari ini doea maksoednja, armana Japan moesti bikin perdjanaan jang djaoehnja lebih dari 6000 mijl dari iapoenna pangkalan laot jang paling deket, hingga iapoenna kakoeatan berklai djadi koerang banjak oleh adanya itoe perdjanaan jang djaoeh, dan achirnja bisa diserang oleh armada jang lebih koeat dari 2 moeka, hingga itoe armada Japan aken djadi antjoer sama sekali.

Sebaliknya poelo-poelo kapoenjaan Amerika tida bisa biken satoe pangkalan jang tjotjek boeat lakoeken satoe penjerangan jang soeda ditimbang betoel oleh Amerika terhadap Japan; itoe pemisahan 3500 mijl dari Honolulu ka Yokohama ada terlaloe djaoeh, hingga maski di ini waktoe dimana madjoenna kapal-kapal ada kliwat tjepet, dan maski imbangannya kakoeatan ada „lima lewan tiga” boeat kaentoengannya Amerika, tapi ini trananti bisa kalahken satoe angkatan perang jang lebih ketil jang lakoeken pergerakan dekeskali dari iapoenna pangkalan pangkalan laot.

Pangkalan Amerika jang strategisch.

Poelo Hawaii bisa pegang rol penting sebagai pangkalan jang strategisch dari armada Amerika di Laoetan Pacific, tapi pernahnja ini tempat ada terlaloe djaoeh dari pasisir Tiongkok dan Japan, hingga tida meroepaken satoe antjeman besar bagi armada Japan dan malah tida perloe terlaloe dikoeatirken.

Terpisahnja tempat jang terlaloe djaoeh dan kasoeakan boeat bertempoer dengan deket, adalah jang bikin ini ramalan tentang bisa djadinja timboel peperangan antara Amerika dan Japan tida bisa kedjadian, kerna penjerangan atawa angsekan jang berarti dari salah satoe fihak ka daerahnja laen fihak keliatannya ada satce barang jang moestail biarpoe brapa lama ini bentrokken aken berdjalan. Katjoeli ilangnya iapoenna perniagaan di Laoetan Pacific, pamoer, dan iapoenna poelo-poelo djadjahan, Amerika Sariket ada terlaloe djaoeh boeat bisa diserang. Sedeng begitoe, Amerika haroes mempoenjai angkatan laot jang lebih besar dari sekara jang di Laoetan Pacific pada sabelonnja ia bisa koeroeng pesisir Japan dan bikin itoe negri menjerah kalah.

Selama minggoe minggoe jang pertama dari ini bentrokken, Japan aken mempoenjai kadoedoeken jang lebih baik dari iapoenna lawanan, kerna pernahnja tida begitoe djaoe dari poelo poelo djadjahannya Amerika, hingga ia bisa rampas itoe dalem sembarang waktoe. Tjara demikian dalem babakan pertama dari ini pertempoeran kemenangan aken berada di fihak Japan.

(Ada samboengan).

LELANG

pada hari SENEN tanggal 26 Juni 1933 djam 10 pagi dihadapan kantoer Notaris Vendumeester di Palembang
(Tengkoeroekkade) akan dilelang:
• **Satoe perceel recht van eigendom**
dengan semoea jang terdiri diatas itoe, terletak di kota Djam bi (Residentie Djambi), verponding No. 5 atas nama:
ONG AN BIE
di DJAMBI

Menoeroet acte ddo. 13 April 1932 No. 7 dibikin di moeka jang berwadjab di kota Djambi.

Perceel terseboet boeat tahoen 1933/1937 dikenakan verponding boeat harga f.15.275.—

Ini lelang dilakoeken menoeoet kekoewatan koewasa jang tidak boleh dirobah lagi atas permintaan jang memegang hypotheek.

Keterrangan lebih landjoet bisa didapat dikantoer Notaris di Palembang dan di kantoer jang bertanda tangan dibawah ini.

Koewasa dari jang memegang hypotheek
Mr. H. P. Van Den Berg
Advocaat.

2014

Kantoer Administratie en Rechtskundig

K. T. THE

Gepens: Commies boekhouder B.O. W
Tengkoeroek dimoea MesdjidAgoeng

Mengoerces boekoe-boekoe orang dagang dan sanggoep mengoerces segala perkara Civil dan laen laen memberi advies dan memboeat reques² boeat permoehoenan apa sadja.

1828

Lelang Executie

Pada hari SAPTOE, tanggal 17 JUNI 1933

Djam 10 pagi

di Kampoeng 35 Ilir (Palembang),

di djoel di lelang menoeoet vonnis Residentie-rechter di Palembang, tertanggal 22 Augustus 1932 No. 174/R.G. dengan pertoeoengan Kantoer Lelang di Palembang.

SATOE ROEMAH, SERTA DENGAN TANAH OESOHONJA, seperti terseboet di bawah ini, jang soedah dibeslag oleh Toean M. J. DRACHMAN b. s. Griffier, menoeoet Proces-Verbaal Conservatoir beslag tertanggal 29 April 1932 No. 174/1932 R. G. jaitoe:

Satoe roemah tjara goedang dinding papan, beratap genteng serta dengan tanah oesohonja, terletak diatas tanah Gouvernement di kampoeng 35 ilir terseboet dengan berwatas watasnja:

Berwatas sebelah moeka dengan soengai Merang,

Bewatas sebelah darat dengan tanah Matamin,

Berwatas sebelah kanan dengan tanah Hadji Saoedin,

dan Berwatas sebelah kiri dengan tanah Djidin bin Hadji Djenal.

Jang menjita jaitoe:

Mr. H. P. VAN DEN BERG, Advocaat di Palembang qq. Mohamad Saleh bin Oeding, Aziatisch Assistent dari B. P. M. di Babat Sekajoe.

Jang kena sita jaitoe:

Hadji Hamidin bin Hadji Djenal dan Hadji Abdoerrachman bin Hadji Hamidin, orang-orang dagang di kampoeng 35 Ilir Palembang

Jang Memegang lelang,
J. F. SAMUELS.
Deurwaarder.



Malem Saptoe dan Minggoe tanggal 9 dan 10 Juni

Dipertoendjoeken satoe film bitjara jang paling djempol, kotjak, rame sekali, penoe dengan muziek-muziek jang amat merdoe. Ditangg oeng lebi bagoes kotjak dan menarik hati dari **GROCK**



Kita brani banggaken selama ada pertoeendjoekan film bitjara diini kota, blon taoe ada pertoeendjoekan film jang seroea ini loear biasanja; dari moelai sampe abis penonton tida aken merasa bosen barang sedikit. Ini film ada baroe sekali, tatkala di pertoeendjoeken di Batavia dan Bandoeng telah dapetken sukses jang loear biasa, kita pertjaja pembatja atawa penggemar BIOSCOPE diini kota tiada aken kasi liwat ini film jang teramat bagoes serta menarik hati sekali



„De Gala Voorstelling Der Fratellini's”

Fratellini adalah namanja tiga soedara clowns komedie jang paling besar di Europa,

dalem ini film pembatja bisa dapet saksiken dengan teges, apa jang orang telah sohorin diseloeroe doenia tentang ini koempoelan comedie besar satoe persatoe nanti dipertoendjoeken dengan njata, teroetama ia orang poenja tiga clowns jang paling kotjak dan dinaka soesa dapetken tandingannya.

HOOFDROLLEN DENGAN: **Alfred Abel, Reinhold Bernt, Karl Harbacher, Olga Tschechowa, Margot Walter, Gustav, Max Fratellini, Gino Fratellini d. l. l.**

Satoe tanggoengan jang paling koeat ada melebihi dari pada 1001 matjem poedjian jang moeloek, apabila ini film tida bagoes sekali, menarik hati serta memoeasken betoel, kita berani kombalikan penonton poenja OEWANG.

Berame rame adjaklah sekalian kenalan dateng mnjaksiken.

ANGGOER

ANGGOER OBAT RAMONA

RAMONA

Nama Anggoer Obat Ramona soedah terkenal lebih dari 12 tahean lamanya. Poedji-poedjian dari antero bangsa soedah banjak diterima, itoe satoe tanda betoel-betoel memberi perteloengan. Fabricknja sendiri menoelis pada etiketnja jang indah MENOEGATKEN BADAN, MENAMBAH DARAH, MEN-DATENGKEN TENAGA BAROE, MENOLAK ROEFA-ROEPA PENJAKIT.

Ini Anggoer patoet sekali saban roemah tangga ada sedia dan siapa belon sedia baiklah beli atawa atoe pesanan ini hari djoega.

Harga 1 botol tjoea f 4.—

Lelaki dan perempuan perloe sekali meminoem ini Anggoer obat jang mashoer, soepaja badan tetap mendapat sehat dan keat. Pesanan sedikit atawa banjak tetap dikirim dengan lekas.

HOOFDAGENT:

Chemicalienhandel „MEDICYNA”
Padang Sidempoean.

N. B. Pesanan sampe 3 botol bisa dikirim dalem satoe post-pakket. Baiklah kalau maoe pesan koempoel sampe 3 botol soepaja ongkostnja djangan terlafoe mahal ditambah.

Atoeran minoemnja saban satoe botol ada berkoet ditoelis dalem bahasa Melajoe.

Palembangsche Nacht Wacht

KEPANDEAN No. 4 18 ILIR.

Masoeolah pendjagaan malem pada

P.N.W.

Toean tentoe merasa senang pikiran

Pembayaran kita reken ringan sekali.

1905

AWAS! ini lot tjoea di bikin separonja tentoe terdjoeawal abis.

Bakal kloewar pada tanggal 14 JUNI 1933.

Loterij Oewang

Oogheekundige Kliniek
te Soerabaja

Groot f 500.000.—

Hoofdprijs f 100.000.—

Harga antero lot f 11.50

„ setenga „ „ 6.—

„ seperapat „ „ 3.—

Ongkost aangeteekend..... f 0.35

Rembours..... f 0.75

TARIKNJA DI BATAVIA.

Begitoe Lot-lot terdjoeal Abis lantas di mainken harep di perhatiken

LIEM KIK HONG & Co.

SEMARANG. Gang pinggir 16. Karang Sarie 92.

Firma Ban Seng Hoeat di 16 Ilir Palembang

ada sedia tjoeoep persediaan dari segala instrumenten dan perkakasnja, barang-barang pakean jang perloe dipake sehari-hari dengan harga pantes dan kwaliteit baik.

Sekolah Perhimpoean Pergoeroean Ra'jat
22 Ilir djalan Kemendoeran
PALEMBANG.

Dari sekarang moelai menerima moerid2 boeat kursusjaar 1933 - 1934 dan beladjar moelai 1 Juli 1933, PENGADJARAN DITOEDJOEKAN PADA KEPENTINGAN MASJARAKAT (PERGAOELAN HIDOEP) NASIONAL INDONESIA.

Bahasa jang dipeladjar dalem sekolah jalah bahasa BELANDA dan INDONESIA. Wang sekolah paling tinggi f 3.—

Keterangan bisa didapat tiap-tiap hari diroemah sekolah terseboet dari djam 9 pagi sampai djam 2 petang.

N. B. Bangsa Timoer asing dapat poela diterima mendjadi moerid.

2001

DJOEAL OBR AAL

Boeat Pendjoealan Reclame:

Sebab baroe terima

Satoe Party Besar Boekoe-boekoe baroe:

WOORDENBOEK BLANDA-MELAJOE jang lengkep dan terang F. 1.—
DE ROEP v. d. WILDERNIS (Boekoe tjerrita BLANDA) „ 1.—
Het Onechte Kind of te wel De verborgen schat (Blanda) „ 1.—
Boekoe Pengatahoean BATHIN (Kekoeatan roesia) Melajoe „ 1.—
Hikajat Njai Dasima (bahasa Soenda) „ 0,50
Riwajatnja DR. SUN YAT SEN (bahasa Melajoe) „ 0,60
Boekoe tjerrita „AER MATA“ Romance mengandoeng nasihat „ 0,35

Boekoe Pendidikan boeat anak-anak beladjar ke-sopanan „ 0,30
„Kalau saja anak-anak“ boekoe pemimpin anak-anak „ 0,25
MUSTIKA, boekoe mengandoeng nasehat-nasehat „ 0,75
Ini semoea di djoeal koerang dari harga biasa sebab disengadja soepaja sekalian PUBLIEK dapet kesempatan akan membatja dan berpetoea, begitoe poen membantjan pengetahuan oemoem jang tidak di dapat di bangkoe Sekolah, melainkan dapat di pergaolan hidoep dan dapat di batja dari segala boekoe-boekoe.

Hormat dan salam

M. J. Soeod en M. Jahja

Informatie Bureau Agent & Commissionnair
afdeeling BOEKHANDEL

Kepandian no. 64 — Telefoon 427 Palembang

DRAGON 1



REGISTERED No. 6354

Orang tidak kaget lagi

Dimana ada barang baik dan lakoe, nistjaja ada banjak orang tiroe.

Demikian kedjadian pada kita poenja kalpoeran Tapioca!

Fabrikanten kroepoek

Diberi taoe dengan hormat, moelai boelan JANUARI 1933, di sasoeatoe karoeng (seblah loear) kita ada taro nummer SERIE, samentara di dalem karoeng senantiasa moesti kedapetan satoe soerat tanggoengan dari kita poenja firma.

Preksa lebi doelo biar teliti, seblonnja Toean beli Tapioca dari kita poenja Fabrick.

FISH 1



REGISTERED No. 6355

PERSEN F. 100.—

Siapa bisa kasi katrangan orang jang paisoeeken kita poenja merk. Ini persenan bisa ditrima dari kita, apabila si pemaloe soeda kena di tangkep.

TAPIOCA Fabrick Firma
GOUW TJON PO Merk
GOUW KENG SENG
BANDOENG (Java)

1868

Koninklyke Paketvaart Maatschappij

KAPAL-KAPAL JAVA.

DATANG:

BERANGKAT:

Saban hari SENEN
pagi-pagi
dari Batavia dan Toboali

Saban hari SENEN
djam 12
ke Muntok, Batavia dan Semarang.

Saban hari REBO
pagi-pagi
dari Semarang, Bataviadan Muntok.

Saban hari SELASA
djam 5 sore
ke Toboali (saban 2 minggoe) dan Batavia.

Saban hari KEMIS malam
atau hari DJOEMAHAT
pagi-pagi
dari Makassar, Soerabaja, Semarang, Batavir.

Saben hari SAPTOE
djam 12
ke Batavia, Semarang, Soerabaja dan Makassar.

KAPAL-KAPAL DJAMBI

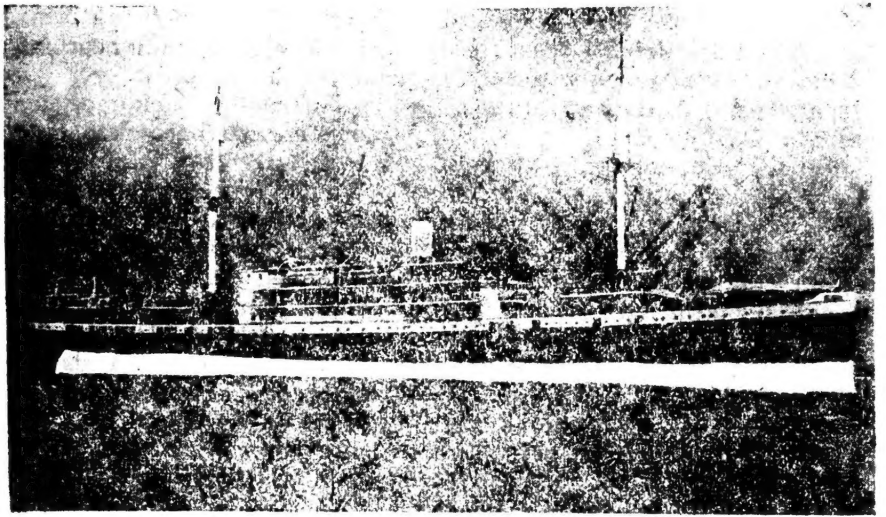
Saban hari MINGGOE
dari Djambi, Moeara Saba dan Koeala-Toengkal.

Saben hari REBO
djam 12
ke Moeara Saba dan Djambi

KAPAL-KAPAL SINGAPORE.

Saban hari DJOEMAHAT
pagi-pagi
dari Singapore dan Muntok

Saben hari SAPTOE
djam 5 sore
ke Muntok dan Singapore



DELI STRAITS - CHINALYN

Sekali dalam ampatbelas hari dari Singapore ke HONGKONG SWATOW dan AMOY dengan kapal-kapal jang berlafor tjepat

„CREMER“ DAN „VAN HEUTSZ“

bersamboengan teroes dengan kapal „THE DENIS“ dari Palembang Mempoenjai kamar-kamar klas Satoe dan Doea jang paling bagoes

Masakan Tionghoa.

Sewa - sewa Special boeat teroes teroentoek

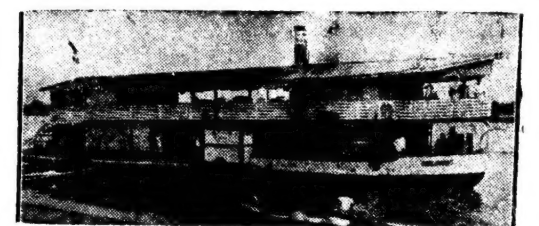
Penoempang - penoempang DEK

Harga: HONGKONG f 23.—
AMOY „ 27.—
SWATOW „ 27.—

Ticket (kartjis) boleh didapat pada:

LAM SENG & Co.

KONINKLYKE PAKETVAART MAATSCHAPPY



PEMBERIAN TAHOE

Sesoeadahnja stop kapal K. P. M. Moesi Dienst Boelan Mei 1932, saja adaken penggantinya jang berdjalan tetap bernama

Moesie Sneldienst (M, S, D.)

MOESI — LEMATANG en RAWAS LIJN

M. S. „BELAWAN“

Berangkat dari Palembang saban hari
SAPTOE djam 3 sore, ka Moeara-
kelingi.

S. S. „S. GOREN“

Berangkat dari Palembang saban hari
SELASA djam 3 sore, ka Moeara-
kelingi.

Djoega ada 3 Kapal Pembantoe „Moesie Sneldienst“

S. S. „JULIANA“, S. S. „MUNTOK“ dan S. S. „MEDAN“

Bisa trima pengiriman barang-barang boeat Sekajoe, Karang Ringin, Tomen, Semangoes, Mambang, Moeara-Kelingi, Moeara Beliti, Loeboek-Linggaw, Kephajang, Tjoeroep, Moeara-Aman Benkoelen dan Tebing-Tinggi.

Dan sekarang diadaken kapal djalan Lematang dan bisa erima pengiriman barang boeat Modong, Telok-Loeboek, Moeara Enim, Lahat, Pagaralam, Padangkarit, Pasoemah.

S. S. „KAJOEAGOENG“ Berangkat dari Palembang saban hari
KEMIS djam 3 sore ka Moeara-
Enim.

S. S. „BOENGLAI“

Djalan Rawas, Belani Bingin Teloek
Moeararoepit Soeralangoen Rawas

Semoea Keterangan boleh dapat pada Kantoer:

„MOESIE SNELDIENST“

MOHAMAD SAMAN
Kantoer Moeara-Klingi

ONG TJIN GOEAN
Kantoer Lr: Keboemen,
Telefoon No. 276

K. H. MAMAT

Agent Moeara-Enim
Tandjoeng priek

報

HAN PO

漢

Kantoor Redactie dan Administratie Pasar Baroe, 16 Ilir — Palembang.

LEMBARAN KADOE A

Orang Japan di Philippijnen.

Oleh: Matas Salcius.

Toean Matas Salcius, satoe journalist dari Lithuania jang koendjoengin Azie boeat selidiki soal-soal di Timoer, telah koendjoengin Philippijnen doe kalf, pertama di taon 1931 pada sabelonja pergi ka Tiongkok, dan blakangan di ini taon sasoeandja ia tinggal lama di Manchurije. Jang ia teroetama perhatikan soeda tentoe adalah gerakannya orang Japan jang sekarang sedeng mengadoek di Timoer Djaoe. Ia dapat kanjataan bahwa orang Japan boekan sadja laokeen penjerangan - penjerangan jang brutaal terhadap Tiongkok, tapi djoega ada bekerdja aktif, berhoebong sama marika poenja plan boeat melar dan pentang loas pengaroeh Japan. di laen-laen bagian di Timoer, satoe antaranja adalah Philippijnen. Di bawah ini ada boenja nja ia poenja artikel tentang aktiviteit orang Japan di itoe kapoeloan djadjahan Amerika jang ia sengadja toelis boeat „Sin Po“.

Japan poenja serangan jang sawenang-wenang ka Tiongkok Aseli dan bilangan Mongolie telah timboelin perasahan koetir* jang bertambah besar di poelo-poelo Philippijn. Orang Philippijn, jang bermoea pandang enteng serangan Japan pada Tiongkok dan anggep itoe tjoea satoe expeditie boeat samentara waktoe, sekarang soeda robah marika poenja opinie. Japan poenja mendesek ka djoeroesan Peiping dan Tientsin dalam waktoe paling blakang telah bikin marika pertjara bahwa, dengan iapoenja gerakan jang sekarang di Tiongkok, Japan dengan sasoeenggoenja ada kedjer plan-plan jang loas dalam pakerdjahan menaloekin di Timoer Djaoeh.

Semoea orang taoe poelo jang paling oetara dari kapoeloan Philippijn tida ada seratoes mil djaoenja dari Formosa jang soeda ada di tangan Japan. Ini hal telah bikin orang Philippijn djadi awasin dengan perhatian kadjadian-kadjadian di Tiongkok. Marika mendoesin bahwa djadi semingkin koetirja pengaroeh Japan dengan mengambil korban dari Tiongkok, ada mengasi tanda dari bahaya besar bagi marika poenja kamerdikaan di kamoeadian hari. Tentang adanja lebi dari 100.000 orang Japan di Philippijnen lantas mendjadi hal jang sangat mengoeatirken pada orang Philippijn. Soal pengoebarahan orang Japan di itoe kapoeloan sekarang djadi lebih sering diroendingken dalam soerat-soerat kabar dan di antara politici.

Ini soal, tida bisa disangkal, tida tjoea menarik perhatiannya orang Philippijn sadja.

Orang Japan jang mengoebaraha ada tersebar di antara poelo-poelo dari Philippijn. Marika ada tertampak di poelo-poelo jang paling ploksok, dan paling sedikit ada satoe familie Japan jang tinggal maski dalem desa jang paling ketjil, dari daerah-daerah jang lebih padet pendoedoeknja. Tapi bagian jang besar dari orang Japan ada terdapat di kota-kota besar dan pelaboean-pelaboean dari itoe kapoeloan, seperti Manila, dimana ada tinggal kira-kira 20.000 orang Japan. Cebu, Iloilo, Zamboanga dan sebagainya, dalem sasoeatoenja ada dari 500 sampe 200, dan akhirnya di marika poenja tempat mengoebaraha jang tertentoe di Davao.

Peroesahan orang Japan di Philippijnen.
Orang Japan di Luzon, dima-

na marika poenja djoemblah ada besar, teroetama di bagian jang sebelah oetara, ada beroesaha teroetama dengan boeka toko, waroeng minoeman dan restaurant, bekerdja sebagai penggawe dalem marika poenja firma-firma dagang dan djoega ada jang bekerdja sebagai toekang goenting rambot, toekang betoeolin horloge, toekang kajoe dan sebagainya.

Dalem marika poenja toko marika meloeloe djoel barang-barang Japan. Itoe toko-toko kabanjakan ada type bazar soepaja pembeli bisa dapet segala barang jang ingin beli. Tentang miripnja satoe sama laen itoe toko-toko dengan jang di Shanghai, Hongkong, Tientsin, Harbin, Korea, kapoeloan Melajoe, India, Afrika, Amerika Selatan dan djoega di Japan sendiri, ada membi tanda bahwa itoe toko-toko ada di bawah perhatikan satoe organisasi, jang moesti ada poenja toendjangan finansiell tegoe, seperti kas negri.

Sedikitnja 70% dari waroeng waroeng minoeman di Manila dan laen-laen kota ada kapoel njahan orang Japan, dan ini ada beketik bahoera orang Japan di Philippijnen ingin pegang control atas bebrapa majtem peroesahan, seperti orang Italia di Amerika biasa pegang control atas peroesahan bersihken sepatoe, atawa orang Griek pegang control atas peroesahan mendjoel boewah di straatstraat.

Oewang pendapatetan dari pendjoelan di waroeng-waroeang dan toko-toko Japan diisarahken pada kantoor-kantoor dari marika poenja kongsi-kongsi dagang, jang bekerdja sebagai pengatuer dan pembagi barang dari itoe peroesahan-peroesahan. Waroeng-waroeang Japan di kota-kota jang ketjil dapet barang dari goendang centraal dari kongsi-kongsi dagang Japan dan itoe barang diangkut dengan itoe kongsi poenja vrachtauto sendiri dan itoe semoea pakerdjahan dilakoeken oleh penggawe-penggawe bangsanja.

Sekalipoen dengan adanja itoe organisasi jang efficient dan harga harga soeda ditoe-roen tjara gila, itoe perdaganngan kaliatan tida mengoe-toengken, kerna pemboycottan orang Tionghoa moelai menoe-lar djoega antara orang-orang Philippijn. (Djadi tegesnja orang Philippijn poen moelai te-toeroetan boycott barang Japan).

Nipponisme antara pengoebaraha Japan.

Semoea orang Japan jang mengoebaraha di Philippijnen ada djadi anggota dari marika poenja perkoempoelan perkoempoelan dan club club nationaal, jang di bawah penilikan spciaal „per besar-pembesar di loear negri“, jang dikirim dari Japan dan di bawah perloendjannja marika poenja konsulaat. Marika poenja anak anak teroetama disedia-ken roemah roemah pergoeroean jang diaoter precies seperti di Japan. Nationalisme dan patriotisme selaloe diempas pada anak anak Japan bersama angan angan tentang bersetia betoel pada Keizer.

Sebagian dari orang Japan ada menikah dengan prampoean prampoean Philippijn, tapi marika poenja anak anak dipelihara dan dididik setjara Japan. Sedikit sekali antara pengoebaraha Japan jang djadi rahajat Philippijn. Begitoe lekas marika soeda bisa koempoel tjoeoep oewang, marika sigra poelang ka Japan boeat selamanja. Lantaran demikian maka ampir tida ada orang Japan jang beroesia tinggi tertampak di Philippijnen.

Orang Japan ingin sekali bikin pergoealan jang rapet sama priboei Philippijnen. Marika pakerdjaken orang-orang Philippijn

sebagai boedjang atawa klerk, marika beladjar dari iaorang bahasa priboei, dan adaken perhoebongan dengan marika poenja langganan langganan bangsa priboei, dengan ini djalan marika djadi bisa dapet katerangan-katerangan tentang tjara idoeinja pendoedoek priboei dan dapet informatie jang eerstehandsch tentang keadahannya itoe kapoeloan.

Jang teroetama aktif adalah toekang toekang kajoe Japan dan verkooper-verkooper Japan. Sasoeatoenja antara marika ada kenal baik keadahannya di Luzon sebelah oetara.

(Ada samboengan).

Kabar kawat

TIONGKOK—JAPAN.

Gerakannya Feng Yu Hsiang. Shanghai, 4 Juni (Spec. dienst). Feng Yu Hsiang angkat Chang Tze Kwang, Tsao Tung Shen dan Miech Yu Ling masing-masing djadi divisie commandant dari tentara Chahar.

Terkabar koetika tanggal 31 j.l. Liu Kwei Tang soeda doedoekin Kuyuan dan merdikaken orang-orang hoekoeman politik. Liu poenja perboetan ini ada dari titanja Feng Yu Hsiang, tentara jang Tan Yu Lin moendoer ka sebelah selatan Kuyuan. Feng angkat Liu djadi commandant dari pasoean pembela diri, Liu koempoelin soldadoe baroe di Changpei-hsien.

Lebih djaoeh Feng oendang prins-prins dari Mongolie dalem boeat bikin conferentie di Kalgan goena bitjaraken soal perlawanan pada Japan.

Shanghai, 5 Juni (Spec. dienst). Pertjakepan antara Feng Yu Hsiang dan Liu Kwei Tang soeda gagal, dan dengan koenjoeng-koenjoeng ia ini poenja tentara telah doedoekin Kuyuan, Feng jang dibikin moerka oleh ini perboetan sigra prentah tentara jang Fang Chen Wu kirim bantoean ka Banlitiangshia, bikin pendjagaan keras dari djalan selatan barat sampe di Tushikow serta kasi antjean pada Liu Kwei Tang kaloe ia tida merdoesin aken ditidin dengan kakoeatan sendjata. Dimana adanja Tang Yu Lin tida dikatahoi pasti, iapoenja tentara banjak jang menaloek pada Sun Tien Ying dan sisanja moendoer ka Shih-tui-tze.

Tentaranja Chao Cheng Shou dan tentara Li Fu Ying moendoer ka Changpei boeat singkirken perkara salah mengarti.

Maskipoen ada banjak jang toendjang pada Feng Yu Hsiang sasoeandja ia ini siarkan cisculaire njatakan sikepnja, tapi tentara jang ada di Chahar timoer masi belon oendjoek sikep jang njata, sebab Feng poenja perlawanan pada Japan belon mempoenjai plan jang concrete.

Feng Yu Hsiang adaken atoeran paksa rahajat djadi soldadoe, ditentoeken pada tiap district besar di Chahar diambil 200 orang dan district ketjil 150. Partij Kuomintang di Peiping dan Tientsin kawat pada pamerintah centraal minta soepaja tindakannya Feng Yu Hsiang ditjega.

Berkalai sama tentara peng-hianat.

—Tentaranja Fang Chen Wu telah berklai sama tentaranja penghianat Liu Kwei Tang di Tushikow. Feng Yu Hsiang kasi tempo pada Fang Chen Wu boeat reboet Kuyuan dalem waktoe jang soeda ditentoeken.

Perdjandjian toenda perang. Shanghai, 4 Juni (Spec. dienst). Centraal politieke raad telah ambil poetoesan aken trima baik perdjandjian penoendahan perang. Soerat soerat kabar asing wartaken, bahwa di loear dari itoe perdjandjian perang ada dibrikoetin laen understanding, jaitoe tentang akeoh Manchukuo dan tindi gerakan boycott.

Tjoea tentara Tionghoa sadja jang ditarik moendoer.

Shanghai, 5 Juni (Spec. dienst). Kita poenja tentara soeda moelai ditarik moendoer dari Peiping dan Tientsin, daerah-daerah boeat tempat tinggalnja itoe berbagi-bagi tentara poen soeda selese diatoer. Tentaranja Pang Ping Shun dan Sung Chih Yuan ditempatkan di Shunteh, tentaranja Fu Tso Yi ditempatkan di djalan kreta api Peiping—Suiyuan, tentaranja Sun Tien Ying, Shang Chen dan Shen Keh ditempatkan di bilangan Tamingfu. Tjoea tentara dari oetara timoer dan pasoean volunteer poenja tempat kadiaman masi belon bisa ditentoe-ken.

Militaire comite di Peiping soeda karang atoeran boeat tarik poelang berbagi bagi tentara ka tempat asalnja kapan laskar Japan soeda ditarik moendoer itoe atoeran aken lantas didjalanken. Terkabar sala satoe divisie dari tentaranja Sung Chih Yuan soeda dikirim ka Shansi, tentaranja Fu Tso Yi dikirim ka Chahar.

Laskar moesoe masi belon moendoer.

Laskar Boantjioe tambah menggratak.

—Sampe tanggal 3 ini boelan tentara moesoe masi belon ditarik moendoer, malah tentaranja penghianat Li Chi Chun koetika tanggal 3 pagi doedoekin doesoan di sebelah timoer 500 meter dari Lutai tapi kita poenja tentara jang pegang perdjandjian toenda perang telah tida melawan. Barisan preman di Lutai djoega goenaken ini koetika boeat bergerak.

Tentaranja Li Chi Chun dan orang-orangnja pamerintah boneka jang ada di Lutai dan Sukuchwang banjaknja ada 5000, pendoedoek Peiping dan Tientsin njatakan goesar meliat sikepnja pembesar di oetara jang selaloe moendoer dan biarkan laskar boantjioe madjoe.

Di loear perdjandjian toenda perang.

—Wakil Tionghoa dari conferentie penoendahan perang Hsiung Pin dan wakil Japan Okamura telah bikin perempoekan di Tientsin dan telah didapet understanding bahwa Japan loeoesken Tionghok poenja permintahan boeat bikin brenti aktiviteit dari tentaranja Li Chi Chun, Ting Kiang dan laen laen orangnja pamerintah boneka, tapi Tionghok moesti tjegah gerakan boycott Japan.

Kabowasan laskar Japan.

Satoe doesoan dibakar.

—Koetika tanggal 31 Mei ada doe soldadoe Japan masoek di doesoan Tsangtouchun dekat Tungchow, blakangan lantas ada satoe rombongan besar laskar

Japan datang bikin gropriokan sebab katanja itoe doe soldadoe telah ilang. Roemah roemah di itoe doesoan telah dibakar abis, pendoedoeknja pada melarikan diri, jang dikoeroeng masi ada 400 orang. Bebrapa poelo riboe pendoedoek Tunghsien telah tinggalkan tempat kadiamannya.

Penghianat Hu Li Fu di hoekoem mati.

Menoeroet poetoesan pengadilan tinggi dari Lifayuan, Hu Li Fu jang di waktoe perang di Shanghai telah berhianat, pada djam 2 lohor tanggal 3 ini boelan soeda dihoekoem mati. Hu djalanken itoe hoekoeman dengan kalm ia telah berseroe di hadepannya beratoes orang jang meronton katanja: „Orang jang djadi penghianat ada banjak djoemblahnja, kenapa tjoea boenoe akoe sendiri!“

(Ini penghianat doeloelan telah didjatoken hoekoeman pendjara saemoer ideop, tapi atas appel dari officier van Justitie, sekarang pengadilan tinggi robah vonnis djadi hoekoeman mati. Red.)

Tida djadi ka oetara.

Hongkong, 5 Juni (Spec. dienst). Tan Chi Shou dari Chang Yen koetika tanggal 3 ini boelan siarkan circulaire telegram njatakan bahwa ditekenja perdjandjian penoendahan perang Tionghok-Japan di Tionghok oetara membikin pengiriman tentara boeat lawan Japan djadi tida perloe dan menoeroet prenta dari generaal Tsai Ting Kai iaorang kapaksa balik poelang ka Fukien, salandjoenja iaorang aken bekerdja teroes boeat toeloeng negri dengan laen djalan.

Generaal Ma Chan Shan tida maoe pergi ka Canton.

—Generaal Ma Chan Shan dan generaal Su Ping Wen kemaren telah singga di sini. Autoriteit di selatan-barat ada oendang iaorang ka Canton, tapi generaal Ma dan Su menoelek, hal mana telah bikin selatan-barat ketjele.

Orang Japan di Shanghai bergerak.

—Ambtenaar-ambtenaar dan pendoedoek Japan di Shanghai bikin pesta boeat kasi slamet berhasilnja perempoekan toenda perang di Tangku. Marika bergerak boeat perkoempoelan persobatan antara Tionghok dan Japan, maksoednja ialah boeat bikin abis gerakan boycott.

Japan hendak serang Feng Yu Hsiang.

—Oleh fihak Japan diterangkan dengan tida official, kaloe Feng Yu Hsiang serang Dolunor atwa mengantjem tapel wates

Jehol, laskar Japan hendak djalanken atoeran keras. Sebagian cavalerie Japan telah perkoetken Dolunor. Japan poenja barisan kapala di Banlitiangshia boleh djadi bakal dikirim ka Chahar boeat serang Feng Yu Hsiang, jang kaloe terbit perang di oetara barat Japan bisa ambil Mongolie Dalem.

Generaal Ma Chan Shan sampe di Shanghai.

—Kemaren djam 10 malam generaal Ma Chan Shan dan generaal Su Ping Wen telah sampe di sini. Generaal Ma dan Su telah trima koendjoengannya orang pers, pada siapa kadoea generaal terseboet kasi katerangan tentang iapoenja perlawanan pada Japan dan tentang perginja ka Rusland. Boeat samentara waktoe generaal Ma dan Su tinggal di Militair Club di Lungghwa.

Generaal Wang Teh Lin ka Canton.

Hongkong, 6 Juni (Spec. dienst). Bekas commandant pasoean penoeloeng negri di oetara timoer Wang Teh Lin dan iapoenja vice commandant Kung Hsien Yung kemaren malem telah brangkat ka Canton, generaal Chang Tien Chiu teroes brangkat ka Shanghai.

Pasoean oetara Japan bergerak teroes.

Shanghai, 2 Juni [Aneta Sin Kuo Min]. Garisan garisan Japan di medan perang tida berobah. Saban hari pesawat pesawat terbang Japan tilik kaadahan di Peiping, Tientsin, Tungchow dan Shunyi.

Pamerintah Hopei diriken commissie penerimahan. (S.P.)

Di saloeroe doenia orang iboe sama malaise, tapi djoestroes dalem waktoe begini toean-toean soedagar perloe sekali bikin reclame dari toean-toean poenja peroesahan soepaja djadi terkenal di antero tempat.

Djalan boeat bikin itoe reclame tjoea ada SATOE, jaitoe kasihlah masoek advertentie dalem „HAN PO“, dagblad Tiongho-Melajoe satoe-satoenja di Sumatra Selatan.

Awas perhatikan!

Bakal datang

Bandoengsche Elftal

Contra

Palembangsche Voetbalbond

di belakang Benteng.

Moelai bermaen tangal 10-11-12 en 13 JUNI 1933.

Awas djangan loepa dan tjatet tanggal jang terseboet di ates.

BOLEH MENONTON DENGAN

Coupon Diëng koening.

Staanplaatsen f0.30 atawa 20 Coupon Diëng gewoon.

Zitplaatsen fl.— atawa 67 Coupon Diëng gewoon.

1. Coupon Diëng Goliath = 2 Coupon gewoon

2. " " Liliput = 1 " "

10/6-33 Go Ahead — Bandoengsche Elftal

11/6-33 Bonds Elftal — Bandoengsche Elftal

12/6-33 Batak Aziatiek — Bandoengsche Elftal

13/6-33 Blauw Wit - Nekopema — Bandoengsche Elftal

LUXOR

SEKANAK — TEL. 317 — PALEMBANG

Maen doea kali pertama diam 6,30 dan ka 2 diam 9.

Ini malem dan malem brikoetnja

PESTA BESAR

DALEM HOOFDROL:

LUCIE MANNHEIM. REINHOLD SCHUNZEL
&
DOLLY HAAS

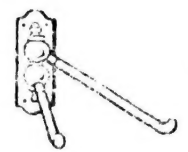
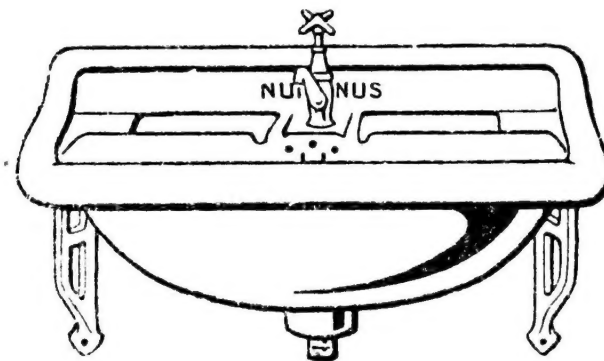
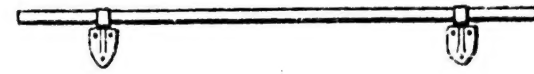
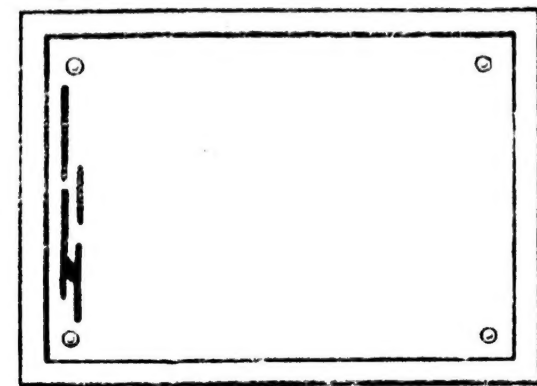
Pesta Besar

Dipinggir satoe djalan ketjil di kota Parijs ada satoe toko ketjil poenja toean Kampf jang sedang dipintoe, liat dan perhatikan ramenja itoe djalan jang tida disangka-sangka dekat itoe kota besar, kota Parijs sjorga doenia.

Tiba-tiba dia tersenjoem, liat anaknja Antoinette jang baroesan balik sekolah dan bersama sama papa dan anak mareka naik tangga (djandjang) dimana ibonja sedeng toenggoein, boeat makan bersama-sama

Disinilah itoe familie ketjil berkoempoel, dengan bersenang hati, sebab besok hari Minggoe, djadi marika dari pagi sampe malam dapat berkoempoel begitoelah bertroes-troesan bebrapa taon lamanja, doeloe djalan-djalan dalem park, dan seedah itoe masoek restaurant, malemnja nonton, dan besok hari Senen semoea bertjerai-tjerai, boeat kerdja dan mendjalankan kewadjabannja masing-masing, begitoelah ini familie hidoep dengan broentoeng dan senang.

Waktoe toean Kampf boengkoes satoe pasang kaos dalam courant jang toea, matanja terboeka besar kaget, riang ampir bingoeng, sebab dalam itoe courant roea, dia banja: AAN-DEEL VICTORIA SEKARANG ABIS TEDJOEAL" itoe aandeel jang dia dapat sebagi harta poesaka dan dia sia-siaken sadja seperti barang tida berharga, sekarang, familie Kampf djadi kaya, sebab itoe matjam aandeel dia ada 10.000 lembar d.l.l.



Kita selamanja trima pekerdjaan boeat pasang Waterleiding dan Electriche Installatie.

Pekerdjaan di tanggoeng tjepet dan menjenangkan

Memoedjken dengan hormat,

**INSTALLATIE BUREAU
„VAN LIGTEN”**

15 Ilir — Djalan Segaran — Telefoon 314
PALEMBANG

756

Koninklijke Boekhandel en Drukkerijen

G. KOLFF & Co.

Leverancier I C A

dari perkakas toelis

Boeat Kantoor-kantoor Gouvernement

Boeat lever di Residentie Palembang:

AGENT

Fa. BAN SENG HOEAT

PALEMBANG

N.B. Prijslijst dan Bonboek dikirim Gratis.

Toean LIU DJIN SEN,

Toko obat 16 Ilir, Palembang.

Toean Jang Terhormat,

Bersama ini saja maoe beriken poedjian ates toean poenja kloearan ANGGOER OBAT „TJAP KOEDA TERBANG“, betoel ada baik sekali.

Boektinja seperti dibawah ini saja maoe terangkan, bahoea saja poenja Njonja soeda ada kira kira 8 taon lamanja dateng kaen kotor tida tjotjok, badannja kliwat lemah (Zwak) kepala soeka poesing serta tida soeka makan dan tidoer tida bisa poeles betoel, soeda bebrapa banjak docter-docter di ini kota sahingga sampe di Java obatin, tapi sia-sia. Sesoedanja saja lat advertentie didalem soerat-soerat kabar „Han Po“ dan „Pertja Selatan“, maka saja tjoba beli satoe botol, sehabisnja bli lagi bebrapa botol, sahingga sekarang saja poenja Njonja poenja penjakit ada baekan, badannja sehat dan soeka makan, poen dateng kaen kotornja soeda moelai tjotjok, sampe sekarang saja poenja Njonja minoem Anggoer obat „TJAP KOEDA TERBANG“.

Poen saja sendiri saben hari dan malem minoem teroes Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“ 2 sampe 3 glas ketjil, saja poenja badan ada lebi seger dan sehat, ambekan boeat bakerdja ada lebi goembira; seblonnja saja minoem Anggoer Obat „Tjap Koeda terbang“ apabila bakerdja 3 atawa 4 diam rasanja badan kliwat tjape dan berasa males tapi sekarang ada banjak perobahan, badan saja lebih sehat dan lebih gemoek dan bisa bekerdja lebi oellet.

Maka saja membilang banjak trima kasi pada toean LIU DJIN SEN jang soeda meneloeng banjak ates ia pocnja pembikinan Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“, serta saja poedjiken pada Toean-toean dan Njonja-njonja jang ada memoenjai penjakit seperti saja poenja Njonja diates, aken tjoba tentang kabaekan dan berfaedahnja Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“.



Kiongthioe dari saja,

KHOUW KIM TAK,
BEHEERDER ELITE BIOSCOPE,
PALEMBANG.

Palembang, 29 Mei 1933.